



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2016-3**

under the

**FISH AND WILDLIFE ACT
(O.C. 2016-8)**

Filed January 29, 2016

1 Paragraph 4(4.01)(a) of Regulation 84-124 under the Fish and Wildlife Act is amended by striking out “marten or fisher” and substituting “marten, fisher or otter”.

2 Schedule A of the Regulation is amended by adding

OTTER	Bélisle Super X 220 Bélisle Super X 280 Bélisle Super X 330 LDL C220 LDL C220 Magnum LDL C280 Magnum Rudy 220 Plus Rudy 280 Rudy 330 Sauvageau 2001-8 Sauvageau 2001-11 Sauvageau 2001-12 Woodstream Oneida Victor Conibear 220 Woodstream Oneida Victor Conibear 230 Woodstream Oneida Victor Conibear 280
-------	---

after

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2016-3**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE
(D.C. 2016-8)**

Déposé le 29 janvier 2016

1 L’alinéa 4(4.01)a) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-124 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est modifié par la suppression de « de la martre ou du pékan » et son remplacement par « de la martre, du pékan ou de la loutre ».

2 L’annexe A du Règlement est modifiée par l’adjonction de

LOUTRE	Bélisle Super X 220 Bélisle Super X 280 Bélisle Super X 330 LDL C220 LDL C220 Magnum LDL C280 Magnum Rudy 220 Plus Rudy 280 Rudy 330 Sauvageau 2001-8 Sauvageau 2001-11 Sauvageau 2001-12 Woodstream Oneida Victor Conibear 220 Woodstream Oneida Victor Conibear 230 Woodstream Oneida Victor Conibear 280
--------	---

après

RACCOON	<i>Bélisle Classic 220</i> <i>Bélisle Super X 160</i> <i>Bélisle Super X 220</i> <i>Bélisle Super X 280</i> <i>BMI 160 Body Gripper</i> <i>BMI 220 Body Gripper</i> <i>BMI 280 Body Gripper</i> <i>BMI 280 Magnum Body Gripper</i> <i>Bridger 160</i> <i>Bridger 220</i> <i>Duke 160</i> <i>Duke 220</i> <i>Koro #2</i> <i>LDL C160</i> <i>LDL C220</i> <i>LDL C220 Magnum</i> <i>LDL C280 Magnum</i> <i>Northwoods 155</i> <i>Rudy 160</i> <i>Rudy 160Plus</i> <i>Rudy 220</i> <i>Rudy 220 Plus</i> <i>Sauvageau 2001-6</i> <i>Sauvageau 2001-7</i> <i>Sauvageau 2001-8</i> <i>Species-Specific 220 Dislocator Half-Magnum</i> <i>Woodstream Oneida Victor Conibear 160</i> <i>Woodstream Oneida Victor Conibear 220</i>
----------------	--

RATON LAVEUR	<i>Bélisle Classic 220</i> <i>Bélisle Super X 160</i> <i>Bélisle Super X 220</i> <i>Bélisle Super X 280</i> <i>BMI 160 Body Gripper</i> <i>BMI 220 Body Gripper</i> <i>BMI 280 Body Gripper</i> <i>BMI 280 Magnum Body Gripper</i> <i>Bridger 160</i> <i>Bridger 220</i> <i>Duke 160</i> <i>Duke 220</i> <i>Koro #2</i> <i>LDL C160</i> <i>LDL C220</i> <i>LDL C220 Magnum</i> <i>LDL C280 Magnum</i> <i>Northwoods 155</i> <i>Rudy 160</i> <i>Rudy 160 Plus</i> <i>Rudy 220</i> <i>Rudy 220 Plus</i> <i>Sauvageau 2001-6</i> <i>Sauvageau 2001-7</i> <i>Sauvageau 2001-8</i> <i>Species-Specific 220 Dislocator Half-Magnum</i> <i>Woodstream Oneida Victor Conibear 160</i> <i>Woodstream Oneida Victor Conibear 220</i>
---------------------	---

3 *Schedule B of the Regulation is repealed and the attached Schedule B is substituted.*

3 *L'annexe B du Règlement est abrogée et remplacée par l'annexe B ci-jointe :*

**SCHEDULE B
OPEN SEASONS**

Wildlife management zones	Species of fur bearing animal	Activity	Start of open season	Close of open season
1 to 27	Rabbit	Hunting, Snaring	October 1	Last day in February
	Squirrel	Trapping	Last Saturday in October	Last day in February
		Hunting	October 1	Last day in February
	Raccoon	Trapping, Hunting	October 1	Last day in December
		Hunting with hounds	First Monday in August	Last day in December
	Weasel	Trapping	Last Saturday in October	Last day in February
	Skunk	Hunting	October 1	Last day in December
Muskrat	Trapping (Spring)	Saturday of third week of March	May 15	
1 to 26	Coyote Fox	Trapping, Hunting	October 1	Last day in February
		Snaring	Saturday of second week in November	Last day in February
1 to 25	Bobcat	Trapping, Snaring, Hunting	Saturday of second week in November	Last day in February

**ANNEXE B
SAISONS DE CHASSE**

Zones d'aménagement pour la faune	Espèces d'animaux à fourrure	Activités	Ouverture de la saison	Fermeture de la saison
1 à 27	lièvre	chasse, collet	1 ^{er} octobre	dernier jour de février
	écureuil	piégeage	dernier samedi d'octobre	dernier jour de février
		chasse	1 ^{er} octobre	dernier jour de février
	raton laveur	piégeage, chasse	1 ^{er} octobre	dernier jour de décembre
		chasse avec chien	premier lundi d'août	dernier jour de décembre
	belette	piégeage	dernier samedi d'octobre	dernier jour de février
	mouffette	chasse	1 ^{er} octobre	dernier jour de décembre
rat musqué	piégeage (printemps)	samedi de la troisième semaine de mars	15 mai	
1 à 26	coyote renard	piégeage, chasse	1 ^{er} octobre	dernier jour de février
		collet	samedi de la deuxième semaine de novembre	dernier jour de février
1 à 25	chat sauvage d'Amérique	piégeage, collet, chasse	samedi de la deuxième semaine de novembre	dernier jour de février

1 to 13, 15 to 17, 20	Fisher Marten Skunk	Trapping	Last Saturday in November	2 consecutive weeks (second Saturday thereafter)	1 à 13, 15 à 17, 20	pékan martre mouffette	piégeage	dernier samedi de novembre	2 semaines consécutives (deuxième samedi par la suite)
14, 18, 19, 21 to 27	Fisher Skunk	Trapping	Last Saturday in November	3 consecutive weeks (third Saturday thereafter)	14, 18, 19, 21 à 27	pékan mouffette	piégeage	dernier samedi de novembre	3 semaines consécutives (troisième samedi par la suite)
1 to 12	Mink	Trapping	Second last Saturday in October	Last day in January	1 à 12	vison	piégeage	avant-dernier samedi d'octobre	dernier jour de janvier
1 to 12	Otter	Trapping, Snaring	Second last Saturday in October	Last day in January	1 à 12	loutre	piégeage, collet	avant-dernier samedi d'octobre	dernier jour de janvier
1 to 12	Beaver	Trapping	Second last Saturday in October	Last day in January	1 à 12	castor	piégeage	avant-dernier samedi d'octobre	dernier jour de janvier
		Snaring		Last day in February			collet		dernier jour de février
1 to 12	Muskrat	Trapping (Fall)	Second last Saturday in October	Last day in January	1 à 12	rat musqué	piégeage (automne)	avant-dernier samedi d'octobre	dernier jour de janvier
13 to 27	Mink	Trapping	First Saturday after October 28	Last day in January	13 à 27	vison	piégeage	premier samedi suivant le 28 octobre	dernier jour de janvier
13 to 27	Otter	Trapping, Snaring	First Saturday after October 28	Last day in January	13 à 27	loutre	piégeage, collet	premier samedi suivant le 28 octobre	dernier jour de janvier
13 to 27	Beaver	Trapping	First Saturday after October 28	Last day in January	13 à 27	castor	piégeage	premier samedi suivant le 28 octobre	dernier jour de janvier
		Snaring		Last day in February			collet		dernier jour de février
13 to 27	Muskrat	Trapping (Fall)	First Saturday after October 28	Last day in January	13 à 27	rat musqué	piégeage (automne)	premier samedi suivant le 28 octobre	dernier jour de janvier

4 This Regulation comes into force on January 31, 2016.

4 Le présent règlement entre en vigueur le 31 janvier 2016.